

ДОГОВІР № 14/11  
ПРО НАДАННЯ ПОВОРотної ФІНАНСОВОЇ ДОПОМОГИ

м. Дніпро

14 листопада 2016 р.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Приват-Агро-Білозір»-я, що є платником податку на прибуток на загальних підставах, (надалі іменується „Позикодавець“), в особі директора Демченко Володимир Іванович, що діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та

Товариство з обмеженою відповідальністю з іноземними інвестиціями «НовоФарм», платник податку на прибуток на загальних підставах, (надалі іменується „Позичальник“) в особі генерального директора Крипленко Ольги Валентинівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони, (в подальшому разом іменуються „Сторони“, а кожна окремо - „Сторона“) уклали цей Договір про надання поворотної фінансової допомоги (надалі іменується „Договір“) про таке.

### 1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. В порядку та на умовах, визначених цим Договором, Позикодавець передає у власність Позичальнику грошові кошти в якості поворотної фінансової допомоги у розмірі, визначеному у п. 2.1 цього Договору (надалі іменується „фінансова допомога“), а Позичальник зобов'язується повернути фінансову допомогу Позикодавцю у визначений цим Договором строк.

### 2. СУМА ФІНАНСОВОЇ ДОПОМОГИ

2.1. Сума поворотної фінансової допомоги за Договором становить 17 999 992,80 грн (Сімнадцять мільйонів дев'яност дев'яносто девять тисяч дев'яност дев'яносто дві гривні 80 копійок)

2.2. За цим Договором, в межах строку на який надано фінансову допомогу, проценти не нараховуються та не сплачуються.

### 3. ПОРЯДОК НАДАННЯ ФІНАНСОВОЇ ДОПОМОГИ

3.1. Позикодавець передає фінансову допомогу Позичальникові не пізніше 30 листопада 2016 року

3.2. Фінансова допомога передається в безготівковій формі платіжним дорученням шляхом перерахування відповідних грошових коштів на поточний рахунок Позичальника.

3.3. Фінансова допомога вважається переданою Позичальникові в момент зарахування грошових коштів на поточний рахунок Позичальника.

### 4. СТРОК ФІНАНСОВОЇ ДОПОМОГИ

4.1. Строк фінансової допомоги розпочинається з моменту визначеного в п. 3.3 цього Договору та закінчується 01 вересня 2017 року.

4.2. За згодою сторін можливе дострокове погашення фінансової допомоги частками.

### 6. ДІЯ ДОГОВОРУ

6.1. За невиконання або неналежне виконання умов цього договору сторони несуть майнову відповідальність, передбачену чинним цим договором, а у випадках, не передбачених цим договором, - відповідно до чинного законодавства України.

6.2. У разі прострочки Позичальником виконання грошового зобов'язання, на вимогу Позикодавцю, він зобов'язаний сплатити суму боргу з урахуванням встановленого індексу інфляції за весь час прострочення, а також 70 (сімдесят) відсотків річних від простроченої суми, за весь період прострочки.

6.3. За невиконання грошових зобов'язань, крім визначених умовами договору, сторона, що прострочила, сплачує іншій стороні пеню в розмірі подвійної облікової ставки НБУ за кожен день такого прострочення, починаючи з наступного дня, в який мала бути повернута фінансова допомога.

6.4. У разі порушення Позичальником строків повернення фінансової допомоги, що передбачені в п. 4.1. цього Договору Позичальник, в першу чергу, зобов'язаний сплатити Позикодавцю пеню; індекс інфляції та 70% річних, згідно п. 6.2. Договору, а потім сплатити суму основного боргу.

6.5. Одностороння відмова від виконання зобов'язання або одностороння зміна його умов не допускається.

6.7. За порушення умов Договору винна сторона відшкодовує іншій стороні спричинені нею збитки у формі упущеної вигоди (неотриманого доходу).

6.8. На підставі ч. 1. ст. 259 Цивільного кодексу України, сторона домовились збільшити строк позовної давності за цим договором, в тому числі по стягненню неустойки, встановлюється тривалістю у 15 років. Неустойка нараховується протягом всього строку прострочення виконання зобов'язань (починаючи від дня прострочення і закінчуючи днем оплати).

## 7. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

7.1. Цей Договір вважається укладеним і набирає чинності з моменту передавання фінансової допомоги Псичальникові.

7.2. Строк цього Договору починає свій перебіг у момент, визначений у п. 6.1 цього Договору та закінчується у момент, визначений у п. 5.3 цього Договору.

7.3. Закінчення строку цього Договору не звільняє Сторони від відповідальності за його порушення, яке мало місце під час дії цього Договору.

7.4. Якщо інше прямо не передбачено цим Договором або чинним в Україні законодавством, зміни у цей Договір можуть бути внесені тільки за домовленістю Сторін, яка оформлюється додатковою угодою до цього Договору.

7.5. Зміни у цей Договір набирають чинності з моменту належного оформлення Сторонами відповідної додаткової угоди до цього Договору, якщо інше не встановлено у самій додатковій угоді, цьому Договорі або у чинному в Україні законодавстві.

7.6. Якщо інше прямо не передбачено цим Договором або чинним в Україні законодавством, цей Договір може бути розірваний тільки за домовленістю Сторін, яка оформлюється додатковою угодою до цього Договору.

7.7. Цей Договір вважається розірваним з моменту належного оформлення Сторонами відповідної додаткової угоди до цього Договору, якщо інше не встановлено у самій додатковій угоді, цьому Договорі або у чинному в Україні законодавстві.

## 8. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

8.1. Цей Договір підписується Сторонами та скріплюється їх печатками.

8.2. Усі правовідносини, що виникають з цього Договору або пов'язані із ним, у тому числі пов'язані із дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням цього Договору, тлумаченням його умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Договору, регламентуються цим Договором та відповідними нормами чинного в Україні законодавства, а також застосовними до таких правовідносин звичаями ділового обороту на підставі принципів добросовісності, розумності та справедливості.

8.3. Після підписання цього Договору всі попередні переговори за ним, листування, попередні договори, протоколи про наміри та будь-які інші усні або письмові домовленості Сторін з питань, що так чи інакше стосуються цього Договору, втрачають юридичну силу, але можуть братися до уваги при тлумаченні умов цього Договору.

8.4. Додаткові угоди та додатки до цього Договору є його невід'ємними частинами і мають юридичну силу у разі, якщо вони викладені у письмовій формі, підписані Сторонами та скріплені їх печатками.

8.5. Всі виправлення за текстом цього Договору мають силу та можуть братися до уваги виключно за умови, що вони у кожному окремому випадку датовані, засвідчені підписами Сторін та скріплені їх печатками.

8.6. Цей Договір складений при повному розумінні Сторонами його умов та термінології українською мовою у 2-х автентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, - по одному для кожної із Сторін.

## МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН

### ПОЗИКОДАВЕЦЬ

ТОВ «Приват-Агро-Білозір-Я» (платник податку на прибуток на загальних підставах)

Юридична та поштова адреса: вул. Незалежності, буд. 112, село Білозір'я, Черкаського району Черкаської області, 19635,

### ПОЗИЧАЛЬНИК

ТОВ з П «Новофарм» (платник податку на прибуток на загальних підставах)

Юридична адреса: вул. Привокзальна, 1а, с. Кільчень Новомихлівського району Дніпропетровської області, 51233

Код ЄДРПОУ 36598317, ПІН 365983123257,  
Тел./факс 0472-300-200  
П/р 26000060356377 в ПАТ КБ «ПриватБанк»  
м. Дніпро, МФО 305299

Директор Білозір'я В.І. Демченко



Поштова адреса: вул. Набережна Заводська, 9Б1, м. Дніпро, 49019  
Код ЄДРПОУ 31040792, ПІН 310407904235,  
Тел. 056-766-06-40  
П/р 26001138860051 в КБ «ПриватБанк» м. Дніпро, МФО 305299

О.В. Крайсько



# ПЛАТІЖНЕ ДОРУЧЕННЯ № 9907

1

від "30" листопада 2016 р.

Одержано банком

20\_\_ р.

Платник Товариство з Обмеженою Відповідальністю "Приват-Агро-Білозір'я"

Код 36598317

Банк платника

Код банку

ДЕБЕТ рах. N

СУМА

ПАТ КБ "Приват банк"

305299

26000060356377

17999992,80

Одержувач ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ З ІНОЗЕМНИМИ ІНВЕСТИЦІЯМИ " НОВОФАРМ "

Код 31040792

Банк одержувача

Код банку

КРЕДИТ рах. N

26001138860051

КБ "ПРИВАТБАНК", м.ДНІПРОПЕТРОВСЬК

305299

Сума словами

Сімнадцять мільйонів дев'ятсот дев'яносто дев'ять тисяч дев'ятсот дев'яносто дві гривні 80 копійок

Призначення платежу Возвратная фин помощь согл дог 14/11 от 14.11.16, Без НДС

Сума 17 999 992,80 грн.

ПДВ(звільнення від ПДВ) 0,00

М.П.

Підпис

ПАТ КБ "ПРИВАТБАНК"

МФО 305299

ГРУНТ М.А.

Проведено банком

20\_\_ р.

Підпис банку

